


**BORK**

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ W702

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## Мой BORK

Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете  на [bork.ru](http://bork.ru) и вы получите быстрый доступ к рецептам, инструкциям, аксессуарам, запчастям и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.



## СЕНСОРНЫЕ РЕЖИМЫ

**REHEAT** — запуск умного разогрева

**COOK** — запуск умного приготовления

**DEFROST** — разморозка по времени

**FAVORITE** — любимые программы

## АВТОПРОГРАММЫ

**POPCORN** — приготовление попкорна

**BAKED BEANS** — приготовление тушеных бобов

**MELT CHOCOLATE** — плавление шоколада

**SOFTEN BUTTER** — размягчение масла

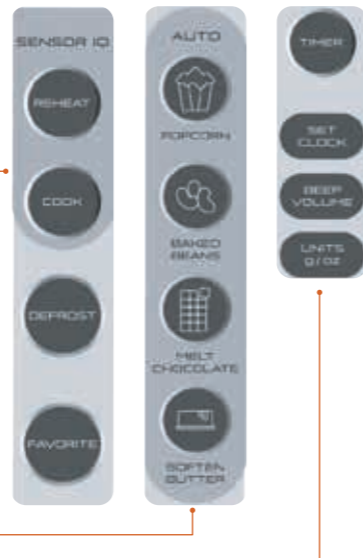
## НАСТРОЙКИ

**TIMER** — запуск обратного таймера

**SET CLOCK** — настройка часов

**BEEP VOLUME** — настройка громкости сигнала

**UNITS g / oz** — выбор единиц измерения



**A BIT MORE** — увеличение времени приготовления

**HIGH / MED / LOW** — высокая / средняя / низкая мощность

**Sensor IQ** — умный сенсор

**Select Food Type** — выбор типа продуктов

**COOK** — приготовление

**Cover but don't seal** — накрыть, но не закрывать герметично

**Don't cover food** — не накрывать продукт

**REHEAT** — разогрев

**Stir / turn food** — перемешать / перевернуть блюдо

**MELT** — растапливание

**Standby** — режим ожидания

**SOFTEN** — размягчение

**DEFROST** — разморозка

**FAVOURITE** — любимая программа

**Press & hold for 2 seconds** — нажать и удерживать 2 секунды

**INPUT QUANTITY** — ввод количества

**POWER** — мощность

**CUP** — чашки

**SLICES** — ломтики

**PLATE** — порции



**POPCORN** — попкорн

**BEVERAGE** — напитки

**POTATOES** — картошка

**SOFT VEG** — мягкие овощи

**HARD VEG** — твердые овощи

**FROZEN VEG** — замороженные овощи

**LEFTOVERS** — разогрев еды на тарелке

**FROZEN PIZZA** — замороженная пицца

**FROZEN MEALS** — замороженные готовые продукты

**CHICKEN** — курица

**MEAT** — мясо

**FISH** — рыба

**SOUP** — суп

**PASTA & RICE** — паста и рис

**OATMEAL** — овсяная каша

**BAKED BEANS** — тушеные бобы

**SET CLOCK** — установить часы

**AUTO TIMER** — автотаймер

**To confirm** — подтвердить

**Press Start** — нажать START

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Внимательно прочтите данное руководство пользователя перед использованием прибора.
- Удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные материалы.
- Протрите внутреннюю камеру и корпус прибора мягкой влажной салфеткой.
- Поместите устройство на ровную устойчивую поверхность.

## ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением.
- Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур, беритесь только за вилку.

## УСТАНОВКА РОЛИКА ПОВОРОТНОГО СТОЛА

- Установите ролик поворотного стола так, чтобы ось вращения по центру камеры основания совпала с пазом на ролике.
- Сверху установите поворотный стол.

## НАСТРОЙКА ЧАСОВ

- Нажмите SET CLOCK.  
На дисплее начнет мигать время.
- С помощью регулятора START|INSTANT+30 установите часы и минуты.
- Для подтверждения нажмите START.

Через 1 минуту микроволновая печь автоматически запоминает установленное время.

## ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

- Для настройки уровня громкости сигнала нажмите BEEP VOLUME.
- С помощью регулятора POWER|AMOUNT или кнопки BEEP VOLUME установите один из трех уровней громкости сигнала.

LOW (низкий) → MEDIUM (средний) →  
→ HIGH (громкий)

- Для подтверждения нажмите START.

Через минуту микроволновая печь автоматически запоминает уровень громкости сигнала.

## НАСТРОЙКА ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ


- Для перевода единиц измерения из граммов в унции нажмите UNITS.
- С помощью регулятора POWER|AMOUNT установите необходимые единицы измерения.

(g) граммы → (oz) унции

- Для подтверждения нажмите START.

## ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ

При включении защитной функции кнопки микроволновой печи блокируются.

- Нажмите и удерживайте A BIT MORE в течение 3 секунд. На дисплее отобразится индикация , и панель управления будет заблокирована.
- Для отключения функции нажмите и удерживайте A BIT MORE повторно в течение 3 секунд.

## РЕЖИМ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ

Если в течение 5 минут управление прибора не будет активировано, микроволновая печь автоматически переключится в энергосберегающий режим. Погаснет дисплей и подсветка кнопок.

Для выхода из режима энергосбережения нажмите любую кнопку микроволновой печи или поверните регуляторы в любое положение.

## ФУНКЦИЯ SMART COOK

Автоматически устанавливает мощность и время приготовления продукта.

- Нажмите SMART COOK.
- С помощью регулятора TIME|FOOD TYPE установите необходимый тип продукта.
- С помощью регулятора POWER|AMOUNT установите необходимое количество продукта.
- Для подтверждения нажмите START.

На дисплее отобразится индикация AUTO TIME и начнется обратный отсчет времени.

## ФУНКЦИЯ SMART REHEAT

Автоматически разогревает продукт до нужной температуры.

- Нажмите SMART REHEAT.
- С помощью регулятора TIME|FOOD TYPE установите необходимый тип продукта.
- С помощью регулятора POWER|AMOUNT установите необходимое количество продукта.
- Для подтверждения нажмите START.

В процессе разогрева жидкие продукты необходимо перемешивать, чтобы температура стала равномерной.

## ФУНКЦИЯ SMART DEFROST

Автоматически определяет время и мощность размораживания продукта.

- Нажмите SMART DEFROST.
- С помощью регулятора TIME|FOOD TYPE установите необходимый тип продукта.
- С помощью регулятора POWER|AMOUNT установите необходимое количество продукта.
- Для подтверждения нажмите START.

На дисплее отобразится индикация AUTO TIME и начнется обратный отсчет времени.

## ФУНКЦИЯ A BIT MORE

Продлевает выполнение выбранной программы.

- Установите необходимую программу.
- Установите настройки с помощью регуляторов TIME|FOOD TYPE и POWER|AMOUNT.
- Для подтверждения нажмите START.

Если после завершения приготовления потребуется продлить время приготовления, нажмите кнопку A BIT MORE. На дисплее отобразится обратный отсчет времени.

В процессе работы каждой из функций можно увеличивать или уменьшать время с помощью регулятора TIME|FOOD TYPE.

## ПРОГРАММА SENSOR IQ

Уникальная программа SENSOR IQ позволяет разогреть или приготовить любое блюдо, нажав всего одну кнопку.

Больше не нужно выбирать требуемую мощность и время: благодаря наличию сенсоров температуры, влажности, давления микроволновая печь автоматически подберет оптимальный режим для разогрева или приготовления.

- Выберите одну из двух функций SENSOR REHEAT (умный разогрев) или SENSOR COOK (умное приготовление).
- Для начала приготовления нажмите START.

## ФУНКЦИЯ DEFROST

Данная функция позволяет разморозить продукты по заданному времени.

- Нажмите DEFROST.
- С помощью регулятора TIME|FOOD TYPE установите время разморозки.
- Для начала разморозки нажмите START.

## ФУНКЦИЯ ЛЮБИМЫЕ ПРОГРАММЫ

Позволяет сохранить наиболее часто используемые программы приготовления, разогрева или размораживания. При каждом нажатии кнопки FAVOURITE можно повторять любимую программу.

- Установите необходимую программу.
- Откройте дверцу микроволновой печи, нажмите и удерживайте FAVOURITE в течение 2 секунд.
- Для начала приготовления нажмите START.

## АВТОПРОГРАММЫ

### POPCORN

Позволяет быстро приготовить попкорн в пакете.

- Нажмите POPCORN.
- С помощью регулятора POWER|AMOUNT установите необходимый вес продукта.
- Нажмите START.

### BAKED BEANS

Позволяет разогреть консервированные тушеные бобы до необходимой температуры.

Необходимо использовать специальную посуду для микроволновой печи.

- Нажмите BAKED BEANS.
- С помощью регулятора POWER|AMOUNT установите необходимый вес продукта.
- Нажмите START.

## MELT CHOCOLATE

Позволяет растопить шоколад быстрее, чем при использовании пароварки или водяной бани.

- Нажмите MELT CHOCOLATE.
- С помощью регулятора POWER|AMOUNT установите необходимый вес продукта.
- Нажмите START.

В середине программы прозвучит звуковой сигнал и на дисплее отобразится индикация STIR/TURN FOOD — перемешать/ перевернуть продукт.

- Для остановки, нажмите STOP|CLEAR.
- Перемешайте шоколад, затем нажмите START, чтобы возобновить процесс.

Время плавления шоколада может меняться в зависимости от количества шоколада и содержания какао-масла в шоколаде.

## SOFTEN BUTTER

Позволяет легко и быстро получить мягкое масло с целью его взбивания, например в миксере.

- Нажмите SOFTEN BUTTER.
- С помощью регулятора POWER|AMOUNT установите необходимый вес продукта.
- Нажмите START.

## ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой отключите микроволновую печь от электросети и дайте ей полностью остыть.
- Во избежание скопления жира и частиц продуктов регулярно проводите чистку внутренней и внешней поверхности микроволновой печи, дверцы микроволновой печи и решетки для гриля.

#### **Чистка наружной части корпуса**

Протрите корпус микроволновой печи влажной салфеткой, используя раствор мягкого моющего средства. Затем протрите насухо.

Избегайте попадания воды в вентиляционные отверстия микроволновой печи.

Не используйте для чистки печи абразивные моющие средства, химикаты, металлические мочалки.

#### **Чистка камеры печи**

Протрите камеру микроволновой печи влажной салфеткой, используя раствор мягкого моющего средства. Затем протрите насухо.

#### **ХРАНЕНИЕ**

Прибор рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30°C и относительной влажности не более 65%.

Оберегайте прибор от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

#### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

- Подключайте устройство только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Данное устройство предназначено для использования только в домашних условиях.
- Не устанавливайте микроволновую печь на поверхность из стекла или других материалов с низкой жаропрочностью.
- Не устанавливайте микроволновую печь вблизи других источников тепла.
- Расстояние от микроволновой печи до стен должно быть не менее 10 см. Над микроволновой печью должно оставаться не менее 20 см свободного пространства.

- Не закрывайте вентиляционное отверстие.
- Не допускайте попадания инородных тел или жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Не разрешайте детям и людям с ограниченной дееспособностью самостоятельно пользоваться прибором.
- Не включайте пустую микроволновую печь.
- Не нагревайте жидкости и другие продукты в герметичных контейнерах, например в закрытых бутылках, поскольку они могут взорваться.
- Не нагревайте фрукты, зерна или семена, каштаны, яйца.
- Во время работы печи дверца или наружная поверхность может нагреваться. После окончания приготовления для того, чтобы извлечь разогретую пищу, используйте прихватки.
- Поддерживайте в чистоте корпус микроволновой печи.

- Во избежание поражения электрическим током не погружайте микроволновую печь, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.
- Не используйте абразивные чистящие средства или жесткие металлические мочалки для чистки.
- Вынимайте вилку сетевого шнура из розетки электросети, когда оставляете микроволновую печь без присмотра, по окончании использования, а также перед чисткой, перемещением и перед тем, как убрать ее на хранение.
- Регулярно проверяйте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и микроволновую печь на предмет повреждений.
- При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование микроволновой печи и передайте ее в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.

- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.
- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В  
Частота: 50 Гц  
Потребляемая мощность: 1500 Вт  
Выходная мощность: 1100 Вт  
Объем: 34 л  
Габариты (В×Ш×Г): 314×519×418 мм  
Вес: 16,15 кг  
Разработано в Австралии  
Сделано в Китае

Информация о назначении изделия: устройство предназначено для приготовления, разморозки и подогрева продуктов питания.

Специальные условия реализации не установлены.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Микроволновая печь: 1 шт.  
Поворотный стеклянный стол: 1 шт.  
Ролик поворотного стола: 1 шт.  
Руководство пользователя  
с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики.

Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте [bork.ru](http://bork.ru).

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован.  
Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве пользователя, и применяемым техническим стандартам. Информацию о соответствии можно найти по адресу <http://www.bork.ru>. Организация, уполномоченная изготовителем на принятие претензий от потребителей: ООО «БОРК-Импорт». Адрес: 108811, г. Москва, пос. Московский, квартал 32, вл. 17А, стр. 1, этаж 3, пом. 104. Тел.: 8 800 500 88 99. Электронная почта: [info@bork.ru](mailto:info@bork.ru).

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией BORK на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам. Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера и информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

Изделие ..... МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ .....

Модель ..... W702 .....

Серийный номер .....

Дата приобретения .....

Информация о продавце .....

.....  
(наименование, юридический адрес)

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:  
1-й и 2-й знаки — неделя изготовления; 3-й и 4-й знаки — год изготовления;  
последние 5 цифр — серийный номер.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.  
С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя

Подпись продавца

.....  
М. П.

## УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;

- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожаром, наводнением, молнией).

Замена неисправных частей изделия (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие либо на замененные части.

Актуальные адреса и телефоны сервисных центров компании BORK в регионах РФ и странах СНГ представлены на сайте [bork.ru](http://bork.ru). При возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону службы информационной поддержки 8 800 500 88 99.

Фирменный сервисный центр компании BORK: ООО «Премиум Сервис».  
Адрес: г. Москва, ул. Большая Садовая, д. 10. Режим работы: ежедневно с 10:00 до 19:00.

